

## إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

إعداد: مرشدة و جوليا

جامعة رادين فتاح الإسلامية الحكومية فالمبانج

[mursyidah\\_uin@radenfatah.ac.id](mailto:mursyidah_uin@radenfatah.ac.id)

[julia@gmail.com](mailto:julia@gmail.com)

### مستخلص

تحديد استراتيجية تعليم العربية المناسبة لمعلم أو اللغة العربية. إحدى المدارس التي يطبق معلومها استراتيجيات محددة في تعليم اللغة العربية هي في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج. إستراتيجية تعلم اللغة العربية مستخدمة واحدة منها هي إستراتيجية صحيحة أو خاطئة. هذا البحث هدفه ليعرف إستراتيجية مستخدمة لمعلم وتطبيقها وعوامل المتأثرات والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج. إستراتيجية مستخدمة المعلمة (أ) هي إستراتيجية صحيحة أو خاطئة، إستراتيجية بانوراما، إستراتيجية التحليل وإستراتيجية بناء الفكرة. و إستراتيجية مستخدمة المعلم (ب) هي إستراتيجية صحيحة أو خاطئة، إستراتيجية جلسة المعرض، إستراتيجية نص مكسور و إستراتيجية إنشاء من الصور. و في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية لديها بالتأكد خطوات لتطبيقها. عوامل المؤيدة في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية هي التلاميذ الذين لديهم الرغبة في تعليم اللغة العربية وحماسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية وفهمهم عندما عملية تعليم اللغة العربية. وعوامل عائق هولا موجود مختبر اللغة، وعدم وجود أدب عن اللغة العربية في المكتبة، إلا أن التلاميذ أحيانا يكونون يتعلمون كسولا وبعض الذين لا يذهبون إلى المدرسة، يجدون صعوبة في ترجمة العربية ويجدون صعوبة في كتابة العربية لأنهم يتعلمون الإقرأ.

الكلمات الأساسية: إستراتيجية التعليم، تعليم اللغة العربية.

### Abstrak

Penentuan strategi pembelajaran bahasa Arab yang tepat sangatlah penting untuk diperhatikan oleh para guru Bahasa Arab. Salah satu sekolah yang gurunya menerapkan strategi khusus dalam pembelajaran bahasa Arab yaitu di MTs Aulia Cendekia. Adapun strategi pembelajaran bahasa Arab yang digunakan salah satunya yaitu *Strategi True or False*. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui strategi yang digunakan oleh guru dan penerapannya serta faktor pendukung dan penghambat dalam menerapkan strategi pembelajaran di MTs Aulia Cendekia Palembang. Adapun strategi yang digunakan oleh guru (A) yaitu Strategi Benar atau Salah, Strategi *jigsaw*, Strategi Analisis, dan Strategi Mengembangkan Ide. Sedangkan Strategi yang digunakan oleh guru (B) yaitu Strategi Benar atau Salah, Strategi *Gallery Session*, Strategi *Broken Text*, dan Strategi *Al-Insya' Min Ashwar*. Dalam penerapannya strategi pembelajaran bahasa Arab mempunyai langkah - langkah tertentu. Adapun faktor pendukung dalam menerapkan strategi pembelajaran bahasa Arab

yaitu siswa mempunyai keinginan dan semangat dalam belajar bahasa Arab. Sedangkan faktor penghambat dalam menerapkan strategi pembelajaran bahasa Arab yaitu tidak adanya laboratorium bahasa, kurangnya literatur bahasa Arab di Perpustakaan, sebagian siswa ada yang malas belajar dan adanya kesulitan siswa dalam menerjemahkan bahasa Arab dan menulis Arab karena mereka masih belajar *Iqra'*.

**Kata kunci:**Strategi Pembelajaran, Pembelajaran Bahasa Arab.

## مقدمة

ينص قانون جمهورية إندونيسيا رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني على أن منصب المعلم كمعلم هو وضع احترافي. وبالتالي، فإن احترافية المعلمين مطلوبة لمواصلة التطور وفقاً للأزمة، وتطوير العلوم والتكنولوجيا، واحتياجات المجتمع. لذلك، من الضروري أن يستمر المعلمون في الابتكار لإيجاد الإستراتيجية الصحيحة في عملية التعلم بحيث يكون التطوير أكثر وضوحاً للمعلمين والتلاميذ على حد سواء. (عميدة، ٢٠١٤، ص ١٢٥)

في تطبيق تعلم اللغة العربية اليوم، لا يتم تدريسها فقط في المدارس الداخلية فقط بل تم تطويرها في المؤسسات التعليمية الرسمية. ومع ذلك، على الرغم من إدراج اللغة العربية في المواد الدراسية الخاصة بها في المدارس، فإنه ليس من السهل على التلاميذ استيعاب وفهم وإتقان المواد العربية التي تم تدريسها. يجد العديد من التلاميذ صعوبة في استيعابهم وفهمهم، ناهيك عن إتقان المواد العربية التي تم تدريسها من قبل المعلم. حتى أن الكثيرين منهم يعتبرون اللغة العربية شبحاً مخيفاً لأنهم مثقلون كثيراً بصفوف من التحفيظ باللغة العربية. هذا هو تحدي فوري للحل. دور المعلمين أمر حاسم في تعلم اللغة العربية. (خليل الله، ٢٠١١، ص ٢٢٥)

إن نجاح عملية تعليم العربية أو عدم نجاحها سيحدد نجاح أو فشل الأهداف التعليمية للغة العربية. إذا تم تطبيق عملية التعلم العربية من بداية هذه العملية على أنواع مختلفة من استراتيجيات التعليم النشط والمرح، فسيكون التلاميذ محفزين لتعلم اللغة العربية. لذلك، من المهم جداً تحديد استراتيجيات التعلم العربية المناسبة من قبل المعلمين أو مدرس اللغة العربية المحتملين. (خليل الله، ٢٠١١، ص ٢٢٧)

يوضح موجيياناجوهر استراتيجيات التعليم هي أنشطة التدريس لتفكير والبحث عن حدوث تركيز بين جوانب ومكونات تكوين نظام التعليم، حيث لهذا التدريس باستخدام استراتيجيات

معينة. وبالتالي فإن استراتيجية التعليم لها بعدان: الأول، استراتيجية التعلم على بُعد التخطيط. ثانياً، استراتيجية التعليم بشأن بعد تنفيذ استراتيجية التعليم. لذا يمكن تعريف استراتيجية التعليم على أنها نشاط يحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف تعليمية معينة.

إحدى المدارس التي يطبق معلموها استراتيجيات محددة في تعلم اللغة العربية هي في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمانج. إستراتيجية التعلم العربية المستخدمة واحدة منها هي الإستراتيجية الصحيحة أو الخاطئة. إستراتيجية التعلم في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمانج، بدأ تطبيقها في سنة ٢٠١١، تم تطبيق الإستراتيجية لألمدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمانجترغب في تعلم اللغة العربية لتصبح جيدة والتلميذ لا يشعر بالملل في متابعة عملية تعليم اللغة العربية.

## إطار النظري

### ١. إستراتيجية التعليم

مصطلح الاستراتيجية يأتي من إسم و فعل اليونانية. كإسم، *strategos* هو مزيج من كلمة "*stratos*" (العسكرية) مع "*ago*" (الرصاص). وكفعل، فإن *strategos* تعني التخطيط (*to plan*). (مجيد، ٢٠١٣، ص ٣)

الإستراتيجية هي مجموعة من القواعد و مبادئ العمل التي يتبناها المعلم في أدائه لمهامه التي يشكل فيها طريقة مميزة له، أو نظماً خاصاً به، يتوسلها داخل القاعة وخارجها. الإستراتيجية هي خطة تبين كيفية الوصول إلى هدف محدد. وتشير إلى شبكة معقدة من الأفكار والتجارب والتوقعات والأهداف والخبرة والذاكرة التي تمثل هذه الخطة بحيث تقدم إطار عامل مجموعة من الأفعال التي توصل إلى هدف محدد. (اميم، ٢٠١٢، ص ٥)

الإستراتيجية هي مجموعة من الخطوط العريضة التي توجه العملية التدريسية والأمور الإرشادية التي تحدد وتوجه مسار عمل المعلم أثناء التدريس والتي تحدث بشكل منظم ومتسلسل بعرض تحقيق الأهداف التعليمية المحددة سابقاً. (مصطفى، ٢٠٠٧، ص ١٨)

هي لدا تابا في سوفر هادي سفوتر وآخرون ، ذكرت أن "استراتيجية تعليم هي وسيلة التي اختارها المعلم في عملية التعلم التي تمكن أن توفر المرافق أو التسهيلات لتلاميذ نحو تحقيق أهداف التعلم". وفقا سلاميطا، فإن الاستراتيجية هي "خطة حول كيفية استخدام واستخدام القدرات والأدوات الموجودة لتحسين الفعالية والكفاءة" (سلاميتو، ١٩٩١، ص ٩٠)

في حين أن التعليم هو ترجمة لكلمة "instruction" في اليونانية تسمى *instructus* أو *intruere* مما يعني نقل العقل ، وبالتالي فإن المعنى التعليم هو نقل الأفكار أو الأفكار التي تم معالجتها بشكل مفيد من خلال التعليم. تعليم هو عملية يقوم بها الأفراد للحصول على تغيير سلوكي جديد بالكامل ، نتيجة للتجربة الفردية نفسها في التفاعل مع البيئة. (سوريا، ٢٠٠٤، ص ٧) تعريف آخر التعليم هو مزيج يتكون من العناصر البشرية والمواد والمرافق والمعدات والإجراءات التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق أهداف التعليم. (هامالك، ٢٠٠٣، ص ٥٧)

## ٢. أنواع استراتيجية تعليم العربية

### (أ) إستراتيجية صحيحة أو خاطئة

تهدف هذه الإستراتيجية إلى تدريب فهم القراءة وفهم محتويات القراءة على مستوى العالم. في هذه الاستراتيجية هناك حاجة إلى تسجيل قراءات ونصوص تتعلق بمحتويات القراءات التي سيتم توزيعها على التلاميذ. (خليل الله، ٢٠١١، ص ٢٢٧)

### (ب) إستراتيجية بانوراما

عادة ما تستخدم هذه الاستراتيجية لفهم محتويات القراءة بأكملها من خلال تقسيمها إلى أقسام صغيرة. كل تلميذ لديه واجب لفهم بعض محتويات المقطع ثم دمجها في واحدة. (خنس، ٢٠١٦)

### (ت) إستراتيجية جلسة المعرض

يهدف استخدام هذه الإستراتيجية إلى تدريب قدرة التلاميذ على فهم محتويات القراءة ومن ثم تصوّرها في صورة صور. (خليل الله، ٢٠١١، ص ٢٢٨)

### ث) إستراتيجية التحليل

غرض من استخدام هذه الاستراتيجية هو تدريب التلاميذ على فهم محتوى القراءة من خلال إيجاد الفكرة الرئيسية والأفكار الداعمة. يمكن بدء عملية الاكتشاف بشكل فردي ثم مناقشتها في مجموعات قبل تقديمها. (خس, ٢٠١٦)

### ج) إستراتيجية نص مكسور

غرض من هذه الاستراتيجية هو إعادة تجميع القراءات غير المفككة سابقا. تمكن تطبيق هذه الاستراتيجية لتدريب التلاميذ على إعداد برنامج نصي منتظم. من الناحية الفنية، يمكن ممارسة هذه الاستراتيجية لفرز جمل في فقرة، أو لفرز فقرات قليلة في قراءة واحدة كاملة. عادة ما يتم تطبيق هذه الاستراتيجية على نص يحتوي على قصة.

### ح) إستراتيجية إنشاء من الصور

تسعى هذه الاستراتيجية إلى تدريب التلاميذ على كتابة الجملة أو افتعالها من خلال الاعتماد على صورة ما.

### خ) إستراتيجية بناء الفكرة

تستخدم هذه الاستراتيجية عادة للتعليم بهدف تدريب مهارات التلاميذ لتطوير الأفكار. تبدأ العملية من موضوع، ثم يتم توضيحها في بضع جمل تنتهي في بضع فقرات. (معروف, ٢٠٠٩, ص ٥٧)

## ٣. تعليم اللغة العربية

تعليم لغة : من الكلمة علم - يعلم - تعليما، و علمه الشيء تعليما فتعلمه (النقيب, ٢٠٠٠, ص ١٠) تعليم هو سعي الذي يعمل المعلم ليصنع التلاميذ أن يستطيعوا التعلّم و يتحصّلوا حاصل التعلّم الذي أكمل. تعليم هو العملية التي يتم من خلالها انتقال المعلومة من مصادرها إلى المتلقي، أو حركة البيانات و المعلومات من المعلم إلى التلميذ من التلفاز إلى المشاهد من المذياع إلى المستمع. وهكذا فهي عملية لها مصدر أو مرسل ولها اتجاه ولها جهة تستقر فيها المعلومة هي المستقبل. (النقيب, ٢٠٠٠, ص ٢٠)

اللغة أصلها من كلمة "لغة" أنها نشأت من شكل "لغا" ، معناها تكلم - يتكلم. اللغة هي شئ الوجود الصوت الذي يخرج من الفم مع شكل في مثل، حتى ذلك الصوت يملك معنى خاص. (نوحا, ٢٠١٢, ص ٢٩) اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم، واللغات كثيرة وهي مختلفة من حيث اللفاظ: متحدة من حيث المعنى، أي أن المعنى الواحد الذي يخالج ضمائر الناس واحد. ولكن كل قوم يعبرون عنه بلفظ غير لفظ الآخرين. واللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم. (الغلابي, ٢٠١٢, ص ٧) من البيانات المذكورة تأخذ الخلاصة، إنّ تعليم اللغة العربية هو عملية تفاعل بين شخصين أو أكثر فيه هو نظام الذي يتكون متنوع عناصر مترابطة ليبلغ هدف معين.

### منهجية البحث

أما منهج الذي يستعمل في هذا البحث هو منهج البحث الكيفي. لأن هذا البحث يهدف إلى استكشاف بيانا توصفية في شكل استراتيجية تعليم اللغة العربية، وعوامل من المؤيدات والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية. وأما مدخل الذي تستعمله الباحثة هو دراسة حالة. يهدف إلى الحصول على بيان اتمكثفة ومفصلة عن القضية. محور الاهتمام في هذا البحث هو حول إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج.

أما طريقة جمع البيانات التي تستخدم الباحثة هي :

١. ملاحظة: لتبحث البيانات عن إستراتيجية مستخدمة لمعلم، تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية، و عوامل من المؤيدات والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية.
٢. مقابلة: لتحصلو لتحفر الإعلام أعمق من مخبر عن إستراتيجية مستخدمة لمعلم، تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية، و عوامل من المؤيدات والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية.
٣. توثيق: تستخدم هذه التقنية للحصول على بيانا تالمدرسة (نبذة و تاريخية عن المدرسة، رؤية و بعثة المدرسة، برنامج تعليمي من المدرسة، أحوال الوسائل و التحتية في المدرسة،

إنجازات التلاميذ في المدرسة، أحوال المعلمين والمعلم اتفي المدرسة، أحوال الموظفين والموظفات في المدرسة، أحوال التلاميذ في المدرسة، و هيكل التنظيمي في المدرسة).  
أما طريقة جمع البيانات التي تستخدم الباحثة هي طريقة تحليل البيانات مايلز وهو برمان كما يلي:

١. تقليل البيانات: في هذه المرحلة، تحفن الباحثة، تختار الأحوال الرئيسية، وتركز على الأشياء المبادئ مع مركز البحث.
٢. عرض البيانات : في هذه المرحلة، تجتمع الباحثة البيانات فتسهّل لتحليل و لتلخيص.
٣. تلخيص من البيانات: في المرحلة الآخرة، تستنتج الباحثة الخلاصة المؤقتة و تغيّر إذا لم تجد حجج قوي لتعضد مرحلة جمع البيانات.

## نتائج البحث

### إستراتيجية مستخدمة لمعلم في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

تستخدمت المعلمة (أ) والمعلم (ب) في مهارة الإستماعكلا من إستراتيجية صحيحة أو خاطئة. في حين مهارة الكلام، مهارة القراءة ومهارة الكتابة، بين المعلمة (أ) والمعلم (ب) لديها إستراتيجيتها الخاصة.

تستخدمت معلمة (أ) إستراتيجية تعليم اللغة العربية المختلفة. لمهارة الكلام، تستخدمت المعلمة (أ) إستراتيجية بانوراما التي تعد واحدة من الإستراتيجية المستخدمة في تعليم مهارة الكلام. هذه الإستراتيجية مناسبة لاستخدامها لتعبير عن القراءة الطويلة وستكون عملية فهم القراءة أعمق، لأن عملية التعليم تتكرر عدة مرات.

لمهارة القراءة، تستخدمت معلمة (أ) إستراتيجية التحليل. غرض من استخدام هذه الإستراتيجية هو أن يكون قادراً على تدريب التلاميذ على فهم محتويات القراءة بدقة. تبدأ هذه الإستراتيجية بقراءة وفهم محتوى القراءة من الكلمات إلى الفقرات ثم تنتهي بأسئلة متنوعة لقياس مدى فهم التلاميذ لقراءة التي يدرسها المعلمة.

لمهارة الكتابة، تستخدمت معلمة (أ) استراتيجية بناء الفكرة. هذه الاستراتيجية تدرّب مهارة الكتابة في تطوير الأفكار. يبدأ تلاميذ الكتابة من موضوع معين تعطي المعلمة ، ثم يقوم التلاميذ بتطوير الموضوع في شكل فقرة.

من بين استراتيجية تعليم اللغة العربية المختلفة التي تستخدمها المعلمة (أ) يمكن الاستنتاج أن جميع الاستراتيجية تدعو التلاميذ لأن يكونوا ناشطين في تعليم اللغة العربية. كما يمكن إستراتيجية مستخدمة كأمثلة لمعلم اللغة العربية الأخرى.

حين يستخدم المعلم (ب) أيضاً استراتيجية تعليم اللغة العربية مثيرة للاهتمام. لمهارة الكلام، يستخدم المعلم (ب) إستراتيجية جلسة المعرض. هذه الاستراتيجية يجعل التلاميذ قادرين على التعبير عن القراءة من الصور. بالإضافة إلى قدرة التلاميذ على حفظ محتويات القراءة بسهولة، ستكون ذكريات التلاميذ أطول لأنهم يقدمون العديد من الصور المثيرة للاهتمام.

لمهارة القراءة، يستخدم المعلم (ب) استراتيجية النص المكسور. تهدف هذه الإستراتيجية إلى أن يكون التلاميذ حريصين في القراءة ، ويمكن لتلاميذ إعادة ترتيب المقطوعة إلى أجزاء.

لمهارة الكتابة، يستخدم المعلم (ب) استراتيجية الإنشاء من الصور تمكن لهذه الاستراتيجية تدريب التلاميذ على مهارة الكتابة. هنا، يتألف التلاميذ استناداً إلى الصور التي يعرضها المعلم. بالإضافة إلى ممارسة مهارة الكتابة ، يستطيع التلاميذ أيضاً فهم صورة تبدأ من ذكر المفردة في الصورة بحيث يمكن كتابة عدة فقرات.

إستراتيجية المستخدمة لمعلم (ب) هي مبدعة ومثيرة للاهتمام. لأن التلاميذ لا يشعرون بالملل عند تعليم اللغة العربية. دائماً ما يكون التلاميذ متحمسين للمشاركة في أنشطة التعليم. ليس هذا فقط، من الاستراتيجية المثيرة للاهتمام، يستطيع المعلمون الآخرون تطبيقها أيضاً عند تدريس اللغة العربية.

## تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

### ١. إستراتيجية صحيحة أو خاطئة

تهدف هذه الإستراتيجية إلى تدريب فهم القراءة وفهم محتويات القراءة على مستوى العالم. في هذه الاستراتيجية هناك حاجة إلى تسجيل قراءات ونصوص تتعلق بمحتويات القراءات التي سيتم توزيعها على التلاميذ.

### ٢. إستراتيجية بانوراما

عادة ما تستخدم هذه الاستراتيجية لفهم محتويات القراءة بأكملها من خلال تقسيمها إلى أقسام صغيرة. كل تلميذ لديه واجب لفهم بعض محتويات المقطع ثم دمجها في واحدة.

### ٣. إستراتيجية جلسة المعرض

يهدف استخدام هذه الإستراتيجية إلى تدريب قدرة التلاميذ على فهم محتويات القراءة ومن ثم تصوّرها في صورة صور.

### ٤. إستراتيجية التحليل

غرض من استخدام هذه الاستراتيجية هو تدريب التلاميذ على فهم محتوى القراءة من خلال إيجاد الفكرة الرئيسية والأفكار الداعمة. يمكن بدء عملية الاكتشاف بشكل فردي ثم مناقشتها في مجموعات قبل تقديمها.

### ٥. إستراتيجية نص مكسور

غرض من هذه الاستراتيجية هو إعادة تجميع القراءات غير المفككة سابقا. تمكن تطبيق هذه الاستراتيجية لتدريب التلاميذ على إعداد برنامج نصي منتظم. من الناحية الفنية، يمكن ممارسة هذه الاستراتيجية لفرز جمل في فقرة ، أو لفرز فقرات قليلة في قراءة واحدة كاملة. عادة ما يتم تطبيق هذه الاستراتيجية على نص يحتوي على قصة.

### ٦. إستراتيجية إنشاء من الصور

تسعى هذه الاستراتيجية إلى تدريب التلاميذ على كتابة الجملة أو افتعالها من خلال الاعتماد على صورة ما.

### ٧. إستراتيجية بناء الفكرة

تستخدم هذه الاستراتيجية عادة للتعليم بهدف تدريب مهارات التلاميذ لتطوير الأفكار. تبدأ العملية من موضوع، ثم يتم توضيحها في بضع جمل تنتهي في بضع فقرات.

## عوامل من المؤيدات والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

كشفت المعلمة (أ) أن عوامل المؤيدات في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية هو أن التلاميذ لديهم رغبة في تعليم اللغة العربية. لأنهم إذا لم تكن لديهم رغبة، فلن يرغب التلاميذ بالطبع في تعليم اللغة العربية.

في حين قال المعلم (ب) أن عوامل المؤيدات في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية هي حماس التلاميذ في تعليم اللغة العربية وفهمهم عند حدوث عملية تعليم اللغة العربية. من الوصف أعلاه، يمكن الاستنتاج أن العوامل المؤيدات في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية هي عوامل تأتي من التلاميذ.

عوامل عوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية هو عدم وجود مختبر لغوي ونقص الأدب العربي في المكتبة. هناك أشياء أخرى عوامل من العوائق في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية يعني والتلاميذ أحياناً يكونون كسالى لتعلم وبعضهم ليسوا في المدرسة. بحيث تصبح عملية التعليم غير فعالة لأن هناك تلاميذ يفوتون أحد مواد تعليم اللغة العربية التي يتم تدريسها.

من ناحية أخرى، لا يمكن فصل تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية عن العوامل المشتقة من التلاميذ. البعض يجدون صعوبة في ترجمة العربية. اللغة العربية تعتبر صعبة ومعقدة لترجمة.

أقل التركيز على تعليم اللغة العربية يمكن أن يجعل من الصعب على الترجمة. من الصعب أيضاً ترجمة لأنه لا يتم تدريسها بدقة. عند الترجمة يكون من الصعب تجميع اللغة.

ترجمة العربية صعبة لأنها تستغرق وقتاً طويلاً. أصعب عقبة التعلم هي ترجمة العربية إلى

الإندونيسية.

هناك أيضا صعوبة في كتابة العربية، لأن التلميذ لا يزال يتعلم إقرأ. وهذا يجعلها بطيئة عندما يُطلب منهم كتابة العربية. في كل من المهمة وعند تعليمات المعلم للكتابة على السبورة.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يكون حفظ المفردات لغوية عاملا مشبها في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية. لأنه عندما يكون هناك تحفيظ، سوف يعيق التلاميذ في متابعة عملية التعليم. ثم صعوبة أخرى تتمثل في صعوبة ممارسة اللغة العربية إذا كانت اللغة صعبة الفهم.

آخر الصعوبات التي يواجهها التلاميذ عند تعليم اللغة العربية هي أنه من الصعب العثور على المفردات نادرا ما يسمع. بالطبع، هذا هو أحد العوامل من عوائق في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية. يمكن أن نستنتج من الوصف أعلاه أن العوامل من العوائق في تطبيق استراتيجية تعليم اللغة العربية هو عامل المرافق والصعوبات التي تأتي من التلاميذ.

#### خلاصة

#### إستراتيجية مستخدمة لمعلم في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

إستراتيجية مستخدمة المعلمة (أ) هي إستراتيجية صحيحة أو خاطئة، إستراتيجية بانوراما، إستراتيجية التحليل وإستراتيجية بناء الفكرة. إستراتيجية مستخدمة المعلم (ب) هي إستراتيجية صحيحة أو خاطئة، إستراتيجية جلسة المعرض، إستراتيجية نص مكسور و إستراتيجية إنشاء من الصور.

#### تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

من تنفيذ إستراتيجية تعليم اللغة العربية تم تنفيذها بشكل جيد للغاية. ثبت من خلال تعلم اللغة العربية النشطة ومثيرة للاهتمام. مما يجعل التلاميذ لا يشعرون بالصعوبة والضجر في تعلم اللغة العربية.

## عوامل من المؤيدة والعوائق في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية أولياء سينديكيا فالمبانج

عوامل المؤيدة في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية هي التلاميذ الذين لديهم الرغبة تلاميذ في تعلم اللغة العربية وحماسهم التلاميذ في تعليم اللغة العربية وفهمهم عندما عملية تعليم اللغة العربية. في حين عوامل عائق في في تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة العربية هولا موجود مختبر اللغة، وعدم وجود أدب عن اللغة العربية في المكتبة، إلا أن التلاميذ أحيانا يكونون يتعلمون كسولا وبعض الذين لا يذهبون إلى المدرسة، يجدون صعوبة في ترجمة العربية ويجدون صعوبة في كتابة العربية لأنهم يتعلمون الإقرأ.

### المراجع

- الغلايني, م. (٢٠١٢). *جامع الدروس العربية*. لبنان: دار الكتب العلمية.
- النقيب, ع. ا. (٢٠٠٠). *تكنولوجيا التعليم (الماهية والأساس والتطبيقات العملية*. الرياض: المفردات.
- اميم, ا. (٢٠١٢). *إستراتيجيات التعليم والتعلم*. جامعة القاهرة: كلية التربية النوعية.
- مصطفى, ا. ع. ا. (٢٠٠٧). *إستراتيجيات معاصرة في تعليم الرياضيات وتعلمها خاص لمقرر طرق تدريس الرياضيات الفرقة الرابعة*. جامعة المنوفية: كلية التربية.

Amidah. (2014). STRATEGI GURU DALAM MENINGKATKAN MINAT BELAJAR SISWA PADA MATA PELAJARAN PENDIDIKAN AGAMA ISLAM DI SEKOLAH DASAR NEGERI 147 PALEMBANG. *Conciencia*, 14(2), 117-138.

Hamalik, Omar. (2003). *Kurikulum dan pembelajaran*. Bumi Aksara.

Khalilullah, M. (2011). STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB AKTIF (KEMAHIRAN ISTIMA'DAN TAKALLUM). *Sosial Budaya*, 8(2), 219-235.

Khalilullah, M. (2011). STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB AKTIF (KEMAHIRAN ISTIMA'DAN TAKALLUM). *Sosial Budaya*, 8(2), 219-235.

Khansa, H.Q. (2016). STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB. *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, 1(2).

Majid, Abdul. (2013). *Strategi pembelajaran*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Makruf, Imam. (2009). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Need's Press.

Nuha, Ulin. (2012). *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*.  
Yogyakarta: Diva Press.

Slameto. (1991). *Proses Belajar Mengajar dalam Sistem Kredit Semester*. Jakarta:  
Bina Aksara.

Surya, M. (2004). *Psikologi pembelajaran dan pengajaran*. Bandung: Pustaka Bani  
Quraisy.